

WIRTSCHAFT

LABORALLTAG

- 6 Der Pfad zur Harmonie
- 10 Ich liebe Zahnärzte
- 12 Entertainer, Experte oder Leader?  
Die drei Geheimnisse charismatischer Menschen
- 14 Generation Y – Führung im Labor vollkommen neu definiert

TECHNIK

DIGITALE ZAHNTECHNIK

- 18 Gesamtkonzept zur Versorgung eines Oberkiefers mit Indikationsklasse IIIa
- 26 Automation in der Zahntechnik
- 32 Zum Jubiläum ist der Klassiker Zirkonoxid innovativ wie vor 15 Jahren
- 33 Marktübersicht CAD/CAM-Fräsmaterialien

FIRMENNEWS

- 34 Fokus

RATGEBER

- 42 Ratgeber für den Laboralltag:  
Welcher Fräser für welches Material?

INTERVIEW

- 44 Materialqualität zahlt sich aus bei Versorgung aus Zirkoniumoxid

VERANSTALTUNGEN

- 46 8. DDT in Hagen: Material- und Verfahrensvielfalt eröffnet neue Möglichkeiten
- 48 2. Kitzbüheler Wissensdinner®
- 50 Die Zirkonzahn Schule – Ausbildung für alle Dentallösungen
- 52 Die Zukunft wird digital

CAD/CAM

- 54 Eines für alles und alles für eines

PRODUKTE

- 56 Herstellerinformationen

RUBRIKEN

- 3 Editorial
- 4 Impressum



**Zirkonzahn GmbH**  
Die Zirkonzahn Schule: das Weiterbildungsprogramm von Enrico Steger. Mehr dazu auf Seite 50.

**ZWP ONLINE**

Diese Ausgabe als E-Paper auf [www.zwp-online.info/publikationen](http://www.zwp-online.info/publikationen)

**Verlagsanschrift**  
OEMUS MEDIA AG  
Holbeinstraße 29  
04229 Leipzig

Tel. 0341 48474-0  
Fax 0341 48474-290  
kontakt@oemus-media.de

**Verleger** Torsten R. Oemus

**Verlagsleitung**  
Ingolf Döbbbecke  
Dipl.-Päd. Jürgen Isbaner  
Dipl.-Betriebsw. Lutz V. Hiller

**Projekt-/Anzeigenleitung**  
Stefan Reichardt

Tel. 0341 48474-222  
reichardt@oemus-media.de

**Produktionsleitung**  
Gernot Meyer

Tel. 0341 48474-520  
meyer@oemus-media.de

**Anzeigendisposition**  
Marius Mezger

Tel. 0341 48474-127  
m.mezger@oemus-media.de  
Tel. 0341 48474-124  
b.schliebe@oemus-media.de

**Abonnement**  
Andreas Grasse

Tel. 0341 48474-200  
grasse@oemus-media.de

**Art Direction**  
Alexander Jahn

Tel. 0341 48474-139  
a.jahn@oemus-media.de

**Layout/Satz**  
Stanley Baumgarten

Tel. 0341 48474-130  
s.baumgarten@oemus-media.de  
Tel. 0341 48474-115  
c.pham@oemus-media.de

**Chefredaktion**  
Dipl.-Päd. Jürgen Isbaner (V.i.S.d.P.)

Tel. 0341 48474-321  
isbaner@oemus-media.de

**Redaktionsleitung**  
Georg Isbaner

Tel. 0341 48474-123  
g.isbaner@oemus-media.de

**Redaktion**  
Carolin Gersin

Tel. 0341 48474-129  
c.gersin@oemus-media.de

**Lektorat**  
Frank Sperling

Tel. 0341 48474-125  
f.sperling@oemus-media.de

**Druckerei**  
Löhnert Druck  
Handelsstraße 12  
04420 Markranstädt

Erscheinungsweise: ZWL Zahntechnik Wirtschaft Labor erscheint 2016 mit 6 Ausgaben, es gilt die Preisliste Nr. 19 vom 1.1. 2016. Es gelten die AGB.

Verlags- und Urheberrecht: Die Zeitschrift und die enthaltenen Beiträge und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung ist ohne Zustimmung des Verlages unzulässig und strafbar. Dies gilt besonders für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherung und Bearbeitung in elektronischen Systemen. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Verlages. Bei Einsendungen an die Redaktion wird das Einverständnis zur vollen oder auszugsweisen Veröffentlichung vorausgesetzt, sofern nichts anderes vermerkt ist. Mit Einsendung des Manuskriptes gehen das Recht zur Veröffentlichung als auch die Rechte zur Übersetzung, zur Vergabe von Nachdruckrechten in deutscher oder fremder Sprache, zur elektronischen Speicherung in Datenbanken zur Herstellung von Sonderdrucken und Fotokopien an den Verlag über. Für unverlangt eingesandte Bücher und Manuskripte kann keine Gewähr übernommen werden. Mit anderen als den redaktionseigenen Signa oder mit Verfasseramen gekennzeichnete Beiträge geben die Auffassung der Verfasser wieder, die der Meinung der Redaktion nicht zu entsprechen braucht. Der Verfasser dieses Beitrages trägt die Verantwortung. Gekennzeichnete Sonderteile und Anzeigen befinden sich außerhalb der Verantwortung der Redaktion. Für Verbands-, Unternehmens- und Marktinformationen kann keine Gewähr übernommen werden. Eine Haftung für Folgen aus unrichtigen oder fehlerhaften Darstellungen wird in jedem Falle ausgeschlossen. Gerichtsstand ist Leipzig.

Bezugspreis: Einzelheft 5,00 Euro ab Verlag zzgl. gesetzl. MwSt. Jahresabonnement im Inland 36,00 Euro ab Verlag inkl. gesetzl. MwSt. und Versandkosten. Kündigung des Abonnements ist schriftlich 6 Wochen vor Ende des Bezugszeitraums möglich. Abonnementgelder werden jährlich im Voraus in Rechnung gestellt. Der Abonnent kann seine Abonnementbestellung innerhalb von 2 Wochen nach Absenden der Bestellung schriftlich bei der Abonnementverwaltung widerrufen. Zur Fristwahrung genügt die rechtzeitige Absendung des Widerrufs (Datum des Poststempels). Das Abonnement verlängert sich zu den jeweils gültigen Bestimmungen um ein Jahr, wenn es nicht 6 Wochen vor Jahresende gekündigt wurde.

**NSK**

CREATE IT.

# LICHT + WASSER



## PRESTO AQUA LUX

Schmierungsfreie Laborturbine mit LED-Licht

Die LED-Technologie erzeugt Tageslichtqualität, die eine Ausleuchtung bis ins kleinste Detail garantiert. Ob feinsten Spraynebel oder Wassertropfen – Sie haben die Sprayeigenschaften in Ihrer Hand. Der kombinierte Einsatz von Licht und Wasser für akkurate, präzise Arbeiten und ein breites Anwendungsspektrum.



1.695 €\*  
~~1.895 €\*~~

MODELL PRESTO AQUA LUX  
Lichtturbine mit LED-Licht  
REF Y1001151

**NSK Europe GmbH**

TEL.: +49 (0)6196 77606-0 FAX: +49 (0)6196 77606-29  
E-MAIL: info@nsk-europe.de WEB: www.nsk-europe.de

\* Alle Preise zzgl. ges. MwSt. Alle Preise gültig bis 30. Juni 2016. Änderungen vorbehalten.